

poniedziałek, 13.01.2025

## Sir Clifford Campbell Primary School sięga po piłkarskie laury

Po raz pierwszy od wielu lat, katolicka szkoła podstawowa sir Clifford Campbell w Savanna-La-Mar na Jamajce, uczestniczyła w wojewódzkim międzyszkolnym turnieju piłki nożnej. To wydarzenie co roku gromadzi zespoły z największych szkół w Westmorland. W tym roku wszyscy nauczyciele i uczniowie z różnych szkół patrzyli z podziwem, jak drużyna z małej katolickiej szkoły podstawowej wygrywa mecz za meczem, by na końcu zwyciężyć w całym turnieju.

Ale zacznijmy od początku. Młodzi zawodnicy z nadmorskiej miejscowości Savanna-La-Mar nie mieli strojów sportowych, butów do piłki nożnej, boiska oraz piłek. Jedyne co mieli, to marzenie uczestniczenia w turnieju piłkarskim, tak samo jak ich koledzy i koleżanki w przeszłości. Podczas bezpośredniego przygotowania do turnieju otrzymali stroje piłkarskiej od darczyńców z Polski, a sponsor z Jamajki ofiarował im buty i piłki. Treningi pod okiem nauczyciela i księdza Piotra odbywały się na małym podwórku kościelnym. Pomimo braku doświadczenia drużyna zajęła drugie miejsce w swojej grupie, wygrywając dwa mecze, a jeden remisując. W półfinale wygrali ze szkołą z Little-London i w wielkim stylu awansowali do finału.

W finale stanęli naprzeciwko szkole podstawowej Unity. Mecz był bardzo zacięty, a obie drużyny zaprezentowały najwyższej klasy umiejętności. Regulaminowy czas gry nie przyniósł rozstrzygnięcia, a zwycięzcę musiały wyłonić rzuty karne. W tym elemencie gry szkoła sir Clifford Campbell okazała się zdecydowanie lepsza wygrywając ostatecznie cały turniej. Otoczeni przez nauczycieli i kibiców młodzi piłkarze otrzymali medale i puchar. To był pierwszy raz, kiedy zespół ze szkoły podstawowej sir Clifford Campbell wygrał turniej piłkarski.

Po zakończonym meczu piłkarze nie tylko otrzymali nagrody, ale także zdobyli coś cenniejszego. Turniej był bowiem doskonałą okazją do nabycia umiejętności trudnych do zdobycia w szkole czy w domu: solidarności, walki bez użycia przemocy, zasad fair play, współpracy i przezwycięzania trudności. Teraz, przed nimi dalsza część turnieju i wszyscy mamy nadzieję, że zademonstrują uczciwe zawodnictwo i będą świadkami braterstwa i szacunku dla innych.

Mecze naszych młodych zawodników można obejrzeć na kanale YouTube: <https://www.youtube.com/@misjedobrychczynow>

### ENGLISH

First time after many years the catholic school sir Clifford Campbell Primary took a part in the Football Primary Schools Competition. In this event participate the biggest schools in Westmorland. All teachers and students from different schools looked with amazement how the small catholic school wins match after match to at the end won all competition.

But we should start from the beginning. Young football players from Savanna-La-Mar didn't have jerseys, football shoes, a pitch or balls. They had only desire to participate in the tournament as they friends many years ago. During preparation to this event they received from Poland football kits, from a one donor balls and football shoes and they practiced with a school teacher and a local priest after school at the small church yard. Without a big experience they took a second place in their zone. They played three matches, two they won and one they draw. In the semi-final they won with Little-London Primary school and they got promoted to the final match. Hear they played with Unity Primary school. This match was very close. Both teams showed good football. The regular time didn't bring any resolution. The winner had to be determined by penalty kicks. In this part of game the best was sir Clifford

Primary School. Surrounded by teachers and fans young athletes received medals and a cup. First time sir Clifford Campbell Primary school won the football competition in Westmorland.

Students not only received some prizes after football competition but they had received something more. This competition was a good opportunity to teach them things that is very hard to pass it on to them at school or at home: solidarity, fight without violence, fair play, cooperation, overcoming weaknesses. Now they will play with teams from different parishes and we hope that they will show fair competition and they will be witnesses of brotherhood and respect for others.